

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Generic Technologies	
Solicitation No. - N° de l'invitation 9F063-130093/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 9F063-13-0093	Date 2013-07-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTB-450-12341	
File No. - N° de dossier MTB-3-36035 (450)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-07-30	Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Guérinik (mtb450), Naoual	Buyer Id - Id de l'acheteur mtb450
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3409 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

This amendment is raised to answer a question asked by a bidder;

Question 1:

-In the SOW related to the priority technologies, for the priority technology (PT) 10 (Advanced Autonomy for Space Robotics Servicing), on page A-86 (A-80 in the English version), the documents, RD-1 and RD-2 are summaries. Is it possible to have access to the complete versions of these documents as well as the documents that are referenced in the summaries?

-On page A-85 (A-79 in the English version), it is written: "This section lists documents that are required for the bidder to develop the proposal", in reference to document AD-1, AD-2, AD-3, AD-4, and AD-5. In the section "Scope of Work", on page A-89 (A-82 in the English version), it is written:

"The Contractor must perform a Technology Readiness and Risk Assessment (TRRA) of key technologies foreseen to be used in the proposed system, in accordance with the requirements of AD-1 and in AD-2 while using AD-3 and AD-4, and must describe the performance characteristics of the technology with respect to the needs of the targeted mission for the given target environment.

The Technology Roadmap must be provided in the format of AD-5."

The first part seems to indicate that AD-4 and AD-5 should be completed during the preparation of the proposal, whereas the second part, given that it is in the section "Scope of Work", seems to indicate that AD-4 and AD-5 should be completed during the execution of the contract. Can you clarify?

Answer 1:

-Complete versions of RD-1 and RD-2 cannot be provided as they contain proprietary information (Intellectual Property from a previous CSA contract). Only the Executive Summaries can be made public. They are not required to complete the proposal.

-AD-4 and AD-5 are to be completed during the execution of the contract; they are not required as part of the proposal.